

Fino al 25 maggio sarà visitabile la mostra "Alle radici della democrazia": l'interpretazione da parte di 23 artisti delle radici della democrazia. Orari: lun-ven 10-18, sab 10-12. Info 011/5757507-245.

**La balena bianca**  
BIBLIOTECA CIVICA VILLA AMORETTI, CORSO ORBASSANO 200  
Per "Comics, Manga & Co." fino al 23 maggio "The Whale - La balena bianca" fumetti, illustrazioni, serigrafie di giovani creativi ispirati al romanzo "Moby Dick" di Melville. Info www.goe-the.de/torino.

**Days of the Dinosaur**  
TORINO ESPOSIZIONI, CORSO MASSIMO D'AZEGLIO 15/B  
Fino al 1° luglio "Days of the Dinosaur", mostra con 41 dinosauri animati a grandezza naturale. Orari: gio e ven 14-19; sab e dom, festivi 10-19. Info 011/535529, metropolis@radar.it, www.radar.it.

**Graphic Journalism**  
GOETHE-ISTITUT TURIN, PIAZZA SAN CARLO 206  
Fino al 20 giugno "Graphic Journalism. Tra cronaca e fiction. Il fumettista Reinhard Kleist", con l'esposizione di tavole originali dei graphic novel Castro e Habana. Orari: lun-ven 10-13 e 14,30-21; sab 10-13. Ingresso libero. Info 011/543830.

**Settimana della Cultura**  
MUSEO REGIONALE DI SCIENZE NATURALI, VIA GIOLITTI 36  
Fino al 22 aprile, in occasione della XIV edizione della Settimana della Cultura, il Museo resterà aperto con ingresso gratuito. Per l'occasione il 21 aprile, alle 16 e il 22 aprile, alle 11, saranno effettuate delle visite guidate gratuite alle collezioni scientifiche del Museo. Info 011/4326354, www.mrsn-torino.it.

**Auto d'epoca**  
CIRCOLO UFFICIALI DELL'ESERCITO, CORSO VINZAGLIO 6  
Fino al 21 aprile "Auto d'epoca", dipinti di Carla Manfredini in esposizione. Orario: 10-13 e 15-20, lunedì chiuso.

**Perché non accada mai più**  
MAUSOLEO DELLA BELA ROSIN, STRADA CASTELLO DI MIRAFIORI 148/7  
Nell'ambito del progetto "La scuola adotta un monumento" fino al 4 maggio sarà esposta la mostra itinerante "Perché non accada mai più", il testo unico di stato nella scuola del periodo fascista. Info 011/4429812, www.comune.torino.it/cultura/biblioteche.

**Via Balangero 336**  
SALA EUT CENTRO CULTURALE PRINCIPESSA ISABELLA, VIA VEROLENGO 212  
Fino al 28 aprile sarà visitabile la mostra "Via Balangero 336: uno stabilimento cinematografico nella Torino del cinema muto". Ingresso gratuito. Info 011/4435507-5561.

**Storia naturale**  
MUSEO DI SCIENZE NATURALI DON BOSCO, VIALE ENRICO THOVEZ 37  
Il Museo di Storia naturale Don Bosco e delle apparecchiature scientifiche è aperto il sabato e la domenica dalle 14,30 alle 18. Info 329/7785633.

**Tutte le mostre**  
MUSEO REGIONALE DI SCIENZE NATURALI, VIA GIOLITTI 36  
Fino al 29 aprile "Memorandum, Festival della fotografia storica". Fino al 6 luglio "Bulloni & farfalle. 150 anni di ambiente in Piemonte". Inoltre si possono visitare le mostre permanenti "Museo storico di zoologia", "Arca" e "Mineralia 2". Info 011/4326354 o www.mrsn-torino.it.

## An Piemontèis

A CURA DI ALBINA MALERBA E GIOVANNI TESIO

Vintesinch ani fa a muirìa a Turin Renzo Gandolfo. Le marche dël sò travaj, dël sò angage pèr ël Piemont e pèr ij piemontèis a son vive e fòrte. A la Ca dè Studi Piemontèis, soa creatura ùltima e pi pressiosa, ma ant ij liber, jè studi, j'è de je, le passion misurà, n'ardità che tanti an Piemont (e nen mach, penso ai Piemontèis ëd Roma, ma 'dcò an Argentina) a doa soa figura a l'é arcordà con afession bele che 'd pèrson-a a l'abio mai ancontralo) a sento drinta coma valor ideal.

Renzo Gandolfo a l'era nà a Coni 'l 13 ëd giugn dël 1900, e a l'é mancà ël 14 ëd mars dël 1987 e lo arcordoma pèrchè sla carsà che chiel a l'ha durbi ancora ancheuj i marcioma an tanti, e le smens che chiel a l'avìa campà an nòsta tèra, stagion d'òp stagion a continuo a buté e arbuté. Na biografia che a part da Coni, 'l pòst dël cheur e dj'afet e dël ripòs etern ai pé 'd soa care montagne; peui Turin la sità djè studi e dla lau-



Renzo Gandolfo

rea; professor a Alessandria d'Egit, peui Roma, dove a fa nasse la Famija Piemontèisa e a darà vita a euvre fundamentaj coma la «Storia del Piemonte» e la raccolta completa dle poesie e 'd Pinin Pacòt. A l'è an torna, pèr steje, ant ël 1961 pèr coordiné le manifestassion dël prim sentenari dl'Unità d'Italia. A l'è an cost artorn - le Region coma istitussion a j'ero 'ncor dèdà da vnì - che Gandolfo a riusirà a coroné un seugn

carèssà da sempe, n'Istituto cultural, un leu fisich e ideal dove fé ancontré tuti jè studios ëd coltura piemontèisa, ant un largh orizzont europengh e antèrnassional: la Ca dè Studi Piemontèis. Un pòst-drapò pèr ël Piemont, soa stòria, soa civiltà, soa lenga, con la «conossensa e la cossiansa» che Piemont fa grado, ma che sòn a veul di «serviss»: «Non rivendica primato - a scriv - che non sia quello del servizio, coscienza di dover assumere, per il solo fatto di appartenere a una comunità». Na lesson d'un maestro che an costi temp a l'é pi che un dover arpié.

La Sità a l'ha dedicaje na viètta, curta ma central, tra piassa Solferin, cors Re Umberto e via Confienza: a l'è la marca toponomastica ch'a veul arcordé a le generassion ch'as s'ancaden-o ant ij temp la figura d'un piemontèis che al Piemont e a soa siviltà a l'ha dedicà pensé, energie, euvre, inisiative ch'a fan scòla. [A. M.]

### → NEUVE

**TURIN.** Lùn-es 23 d'avril, a 6 ore dël dòp disné, a la Ca dè Studi Piemontèis, via Revel 15, pèr ij «Colloqui del lunedì», ùltim ancontr con Giuseppe Goria e Albina Malerba che ansema a l'autor Carlo A.M. Burdet a parlo dël liber «Mio cugino Bono. Poeta torinese del Novecento» publicà da Genesi d Turin; letture 'd Sergio Zaccagnini. Anformassion: tel. 011/53.74.86 (info@studipiemontesi.it).

**TURIN.** Tuti ij mèrcol a 4 e mesa dël dòp disné, a va anans ël Cors ëd piemontèis, soagnà da l'Associassion Nòste Rèis, ant la sede dl'Associassion Piemontèisa, an via Vanchija 6; magister Davide Damilano. Sempe soagnà da Nòste Rèis, vènnor 20 d'avril, a 9 ore 'd sèira, al Centro Incontri 'd cors Peschiera 363, conferenza 'd Pier Angelo Chiara, «Abassie dël Piemont». Pèr d'altre anformassion: tel. 011/521.72.86 (info@nostereis.org).

**TURIN.** Ant la sede 'd Gioventù Piemontèisa, via San Second 7 bis, tuti ij mèrcol a 8 e 45 ëd sèira, a va anans ël Cors ëd Lenga Piemontèisa, tnu da Roberto J.M. Novero. E tuti ij mèrcol, ma a 5 e mesa dël dòp disné, sempe an sede, a va anans ël Cors ëd Con-

versassion piemontèis, soagnà da Rodolfo Filippello; e ancora a van anans tuti ij giòbia da 5 a 6 e mesa dël dòp disné, le lesson dël «Cors d'art drammatica a lenga piemontèisa», soagnà dal Teatro Zeta, con ël regista Pier Giorgio Gili e la colaborassion ëd Rosalba Galleggiante. Anformassion: tel. 011/764.02.28 (unigentra@libero.it).

**CIRIÈ.** La Sità 'd Ciriè, l'Associassion Ars et Labor, la Fòrgia 'd Casele, con la colaborassion dla Ca dè Studi Piemontèis, a organisa 'l cors ëd lenga e literatura piemontèisa «La lenga, j'autor, j'oeuvre», con lesson fin-a a magg, tuti ij lun-ès a 4 e mesa dël dòp disné, ant la sede d'Ars et Labor, via Fiera 9; lesson 'l 23 d'avril con Piero Pellegrino, «Pinin Pacòt poeta 'd nòsta tèra, vos ëd nòsta gent». Pèr d'altre anformassion, basta telefoné: 011/920.65.16.

**VILARBASSE.** Saba 21 d'avril, a 10 ore dla matin, ant la Sala Incontri, via Vitroni 9, pèr inisiativa dla Comun-a, cerimònia pèr l'intitolassion dla Biblioteca Civica a Luciano Tamburini, con n'esposizion dle euvre dël grand studios piemontèis.

**MONCALE.** Al Teatro San Matteo, cors Roma 47, Borgh

San Pietro, saba 21 d'avril, a 9 ore 'd sèira a ancamin-a la rassegna ch'a fa XIV «Sipariet an piemontèis», soagnà da l'associassion Sipari sël Piemont e organisa da la Compagnia «Siparietto di San Matteo»; prim ancontr con la Compagnia Tredici a Teatro 'd Vische ch'a presenta la comedia «Tredici a tavola», 3 at ëd M.G. Sauvajon. Pèr anformassion: tel. 335/28.78.05.

**LISSANDRIA.** Saba 21 d'avril, a 5 ore dël dòp disné, al Museo Etnografico «C'era una volta», piassa dla Gambarina, presentassion dël volum, «Poeti in piemontese della Provincia di Alessandria 1861-2010», soagnà da Sergio Garuzzo pèr le edission dla Ca dè Studi Piemontèis/Consej regional dël Piemont. Con Garuzzo a-i saran ij poeta Domenico Bisio, Rossana Ivaldi, Teresio Malpassuto, Giovanni Rapetti, Arturo Vercellino, e a-i sarà Chacho Marchelli. Pèr d'altre anformassion: tel. 0131/400.30 (museogambarina@alice.it).

**CONCORS.** La Famija Vinovèisa a l'ha publicà la crija dël concors ëd «Cultura Piemontese». Scadensa 30 'd giugn. Ciamé anformassion al tel. 3397576096 (famija.vinoveisa@libero.it).

Fudakoswi. Orari: mar-sab 10-18; aperta la prima domenica del mese. Info 011/4429597, videotecagam@fondazionetorinomusei.it.

**Macchine, Invenzioni, Scoperte**

FIAT INDUSTRIAL VILLAGE, STRADA SETTIMO 223  
Fino al 20 maggio sarà esposta la mostra "Macchine, Invenzioni, Scoperte. Scienza e tecnica a Torino e in Piemonte tra '800 e '900". Ingresso gratuito. Orari: lun-sab 9-19. Prenotazioni per visite guidate 011/0071300. Info www.fiatindustrialvillage.com.

**Sotto lo stesso cielo**  
AULA MAGNA ISTITUTO GIULIO, VIA BIDONE 11  
Fino al 21 aprile "Sotto lo stesso

cielo", mostra multimediale sui cinesi in Piemonte; i cinesi si raccontano attraverso foto, videointerviste, articoli di stampa e tesi di laurea. Orari: lun-ven 10-12 e 16-18. Ingresso gratuito. Info angi.torino@gmail.com.

**Fare gli Italiani**  
OFFICINE GRANDI RIPARAZIONI, CORSO CASTELFIDARDO 22

Fino al 4 novembre riapre la mostra "Fare gli italiani" con la nuova sezione "La forza dell'Unità". Orari (fino al 10 giugno): mar-ven 9-18, sab e dom 10-20. Info www.officinegrandiriparazioni.it.

**Mostre**  
MUSEO DELLA MONTAGNA, PIAZZALE MONTE DEI CAPPUCCINI 7

Fino al 20 maggio "Dal Garda alle Dolomiti. Incanti fotografici". Fino all'11 novembre "Le innamorevoli donne delle nevi. Montagne e seduzione in copertina 1880-1940". Orari: da martedì a domenica 10-18. Info 011/6604104, www.museomontagna.org.

### VARIE

**La Filosofia nei Luoghi del Silenzio 2012**

MATILDE CAMINALE, TEL. 011/3093665, CELL. 349 3660808

Sono aperte le iscrizioni alle settimane di Vacanza e Cultura 2012. Gli incontri avranno luogo in Abbazie, Eremi e Monasteri situati in località panoramiche e suggestive che toccano quasi tutta l'Italia, Alto Adige, Veneto, Lombardia, Piemonte, Toscana, Marche, Umbria, Lazio e Campania e saranno tenuti da docenti scelti per la loro preparazione e attitudine alla comunicazione che soggiungeranno con i partecipanti che avranno quindi l'opportunità di avere con loro un continuo contatto. Gli appuntamenti sono rivolti a persone di ogni età e anche ai "non addetti ai lavori". Per ricevere la brochure completa dei corsi con le rispettive date e avere informazioni dettagliate su come raggiungere i luoghi, telefonare a 011/3093665

**Touch for Health**  
TOPOS, VIA PINELLI 23

Iscrizioni aperte al percorso di formazione professionale in "Touch for Health", la metodologia kinesiologia riequilibrativa basata sul test muscolare, condotto da Chiara Mattea. Il percorso prevede 4 weekend intensivi, uno al mese (maggio, giugno, settembre, ottobre) per 80 ore. Info 011/7600736, www.oasitopos.eu.

**Orari di apertura**  
CIMITERI DI TORINO

Mercoledì 25 aprile, Festa della Liberazione e martedì 1° maggio, Festa dei Lavoratori, i cimiteri cittadini saranno aperti dalle 8,30 alle 12,30 (chiusura cancelli ore 13).

**Porta la Sporta**  
8 GALLERY, VIA NIZZA 230

Il centro commerciale partecipa alla terza edizione della settimana nazionale "Porta la Sporta", progetto di educazione e sensibilizzazione ambientale, fino al 22 aprile. Info www.portalasperta.it.

**Mad Scout Camp**  
EX ZOO PARCO MICHELOTTI, CORSO CASALE

Dal 24 aprile al 2 maggio "Mad Scout Camp" campeggio-laboratorio del Museo dell'Arte Contemporanea Italiana in Esilio di Cesare Pietrousti in collaborazione con Alessandra Meo, Mattia Pellegrini e Davide Ricco.

**CrossFit**  
SEVEN PARK TOUR, WWW.REEBOK.COM

Da venerdì 20 a domenica 22 (ore 10-19) al parco del Valentino "Seven Park Tour" di Reebok: un'occasione per testare il CrossFit, nuova disciplina fitness. Info www.reebok.com.

**Nuovi orari**  
ARCHIVIO STORICO, VIA BARBAROUX 32

Nuovo orario per la consultazione dei documenti in custodia. Il materiale storico si può esaminare il lunedì, mercoledì e venerdì ore 9-12, il martedì e il giovedì ore 13-16. L'orario di accesso alla sala studio, dove poter visionare gli inventari e i documenti digitalizzati è dal lunedì al venerdì, ore 8,30-16,30.

**Teatro ai bambini**  
ART.Ò, VIA MONTEVIDEO 41

Il 5-6 maggio (ore 10-13 e 14-19) stage "Come insegnare teatro ai bambini". Costo: 80 euro. Iscrizione entro il 30 aprile. Info www.art-o.it.

**Riapertura**  
ORTO BOTANICO, VIALE MATTIOLI 25

Riaperto al pubblico l'Orto Botanico, visitabile con la guida di laureati tutti i sabati, le domeniche ed i giorni festivi con orario 9-13, 15-19 e partenza ad ogni ora. Il percorso è accessibile anche con passeggini e sedie a rotelle (eccetto una serra seminterrata), mentre l'ingresso è vietato ai cani. Info e prenotazioni 011/6705985 o 338/9581569, nicu.ga@libero.it.

**Tranvia Sassi-Superga**  
SERVIZI TURISTICI GTT, WWW.GTT.TO.IT

Riaperta la tranvia a dentiera Sassi-Superga con servizio prolungato fino alle 21. Il martedì la tranvia è chiusa e il servizio sarà effettuato con bus. Info www.comune.torino.it/gtt/turismo/.

**Il regno degli animali**  
CIRCO ORFEI, WWW.DONNAORFEI.IT

Fino al 30 aprile al Parco della Pellerina Orfei presenta "il più grande show dell'anno: il regno degli animali", con oltre 100 esemplari di animali. Tutti i giorni due spettacoli (ore 17,15 e 21); festivi (ore 16 e 18,30); 25 aprile (ore 16 e 18,30); martedì e mercoledì riposo settimanale. Domenica visita alla zoo (ore 10-13). Info 331/3827902, www.donnaorfei.it.

**Vagabondi della Mole**  
BIRRERIA LA PIOLETTA, CORSO FRANZIA 195

Il Nomadi Fans Club "Vagabondi della Mole" è un gruppo di amici che si riunisce per parlare di musica (Nomadi e non solo) ma anche di solidarietà. Riunioni ogni quindici giorni, il martedì sera dopo le 21, alla Birreria La Pioletta. Info 011/281782 o 347/0622574.

**Audizioni**  
FESTIVAL NAZIONALE DEL CABARET, WWW.FESTIVALNAZIONALEDELCA-BARET.IT

Si concludono il 30 aprile le selezioni degli aspiranti concorrenti per il XXI Festival nazionale del Cabaret. Quest'anno le audizioni si svolgono esclusivamente a mezzo dvd. Il disco dovrà essere inviato per normale posta prioritaria (no raccomandata) alla segreteria della manifestazione. Info info@festivalnazionaledelcabaret.it.

### CORSI

**Kosa**  
GM DRUM SCHOOL, VIA VALPRATO 68

Il 21-22-23 aprile è in programma il campus di batteria e percussioni "Kosa". Agli incontri di sabato 21 e domenica 22 partecipano maestri e musicisti internazionali, tra cui Aldo Mazza, Sergio Bellotti, John Riley, Ndugu Chancler. Lunedì 23 tavola rotonda con Dom Famularo, Liberty Devitto, Joe Hibbs, Sue e Paul Quin, a seguire jam session con gli allievi. Info e prenotazioni 393/2278692, info@gmdrumschool.com.

**Shiatsu**  
ISTITUTO EUROPEO DI SHIATSU, VIA MANTOVA 36

Corso shiatsu di primo livello il